

Hair Clipper

Hårklippare

Hårklipper

Kotiparturi

Haarschneider



Art.no

18-4667, 44-1576

Ver. 20150526

clas ohlson

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

Hair Clipper

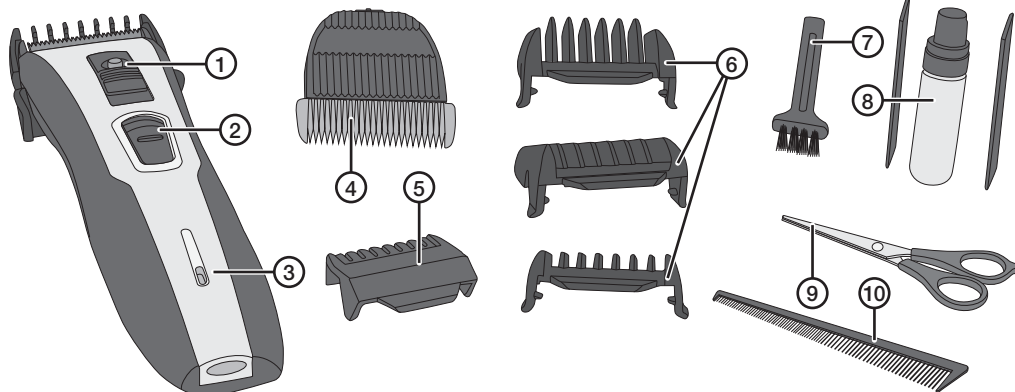
Art.no 18-4667, 44-1576

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety

- Never use the clipper if it has been damaged in any way.
- Never use the clipper if the mains lead or other accessory is damaged in any way.
- Never place the clipper where it might fall into the water.
- Never place the clipper or the mains lead close to sources of high temperature such as cookers or naked flames.
- The clipper must only be used with a 100–240 V AC domestic electric supply.
- Always disconnect the mains lead from the wall socket during thunderstorms or when it is not in use.
- If you operate the clipper from the mains, remember to always unplug it from the wall socket after use. Never run the clipper off the mains during thunderstorms.
- The product may be used by children of 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capability or lack of experience and knowledge provided they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Never let children play with the clipper.
- Store the product in a dry, frost-free location.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the product and its mains lead out of reach of children under the age of 8.
- This product is designed exclusively for domestic use.
- The clipper must not be disassembled or used in any other manner than as described in the included instruction manual.
- The product should only be repaired by qualified service technicians using original parts.
- Only use the supplied accessories.

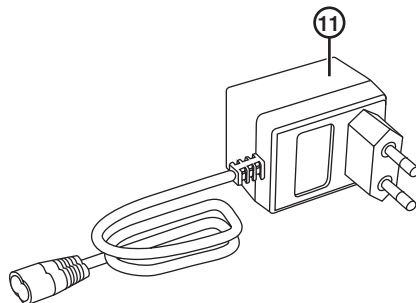
Buttons and functions



1. Cutting length settings (0.5/1.2/1.9/2.5 mm)
2. [I/O] On/off
3. Charging indicator
4. Cutter head

Accessories

5. Thinning comb
6. Guide combs
7. Cleaning brush
8. Clipper oil
9. Scissors
10. Comb
11. Mains adaptor



Charging

Charge the battery fully before using the clipper for the first time. Full charge is achieved after about 16 hours.

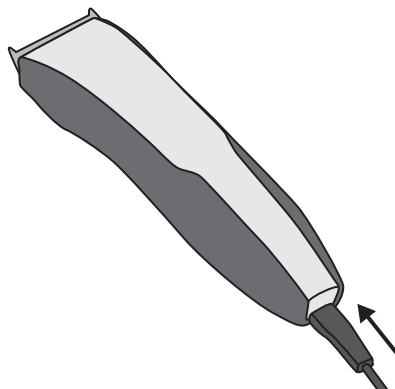
- Plug the mains adaptor plug into a wall socket and then into the clipper's charge socket.
- The charge indicator will show red while charging.
- A fully charged battery will give about 50 min of usage.
- The LED indicator will show green when the clipper is fully charged.
- Full charge is achieved after about 9 hours.

You can also use the clipper without going through the entire charging process:

1. Connect the mains adaptor to a wall socket.
2. Connect the mains lead to the clipper.
3. Remember to recharge the battery after use.
4. Do not use the clipper for more than one hour with the mains lead connected.

Note:

Battery life will be shortened if the clipper is used directly from the mains too often. Make a habit of charging the battery and using the clipper without the mains lead connected.



Clipping

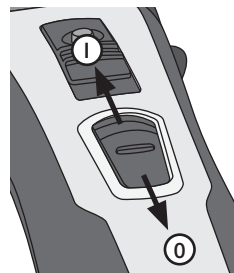
Note: The cutter blade is very sharp. Be careful when using the clipper without the guide combs.

- Start the clipper by sliding the [I/O] switch to the **I** position.
- Turn off the clipper by sliding the [I/O] switch to the **0** position.

Only use the clipper on dry hair.

It is recommended that you start with a longer guide comb and then switch to a shorter one for the best results.

The clipper can be set to various cutting lengths from 0.5 mm up to 30 mm.

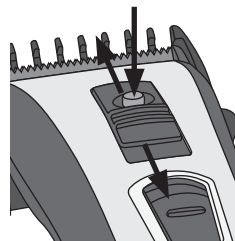


For a 0.5–2.5 mm hair length

Use the clipper without a guide comb and set the cutting length using the slide control.

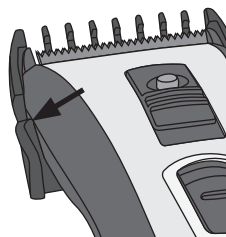
Use guide combs for 4–30 mm hair lengths

Five guide combs are included: 4–6, 10–12, 16–18, 22–24 and 28–30 mm plus a thinning comb. Use the slide control to finely adjust the cutting length when using the guide combs.



Fitting guide combs

1. The combs have locking pins that snap into notches on the side of the clipper. Fit one of the pins into its notch on one side and push the other one into place.
2. Detach the guide comb by working it loose from its notches.

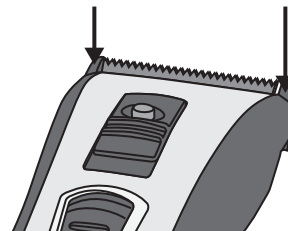


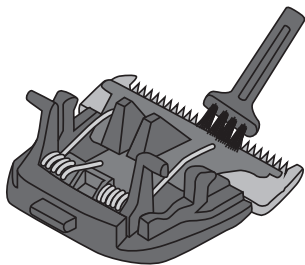
Care and maintenance

- Clean the clipper's exterior using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- Never attempt to open the battery casing.
- Be careful not to short-circuit the battery terminals. Never put the clipper battery in your pocket with any metal objects such as coins or keys.
- Keep the battery away from any naked flames.
- **Note:** In order for the clipper to function optimally, the cutting head must be cleaned and lubricated regularly.

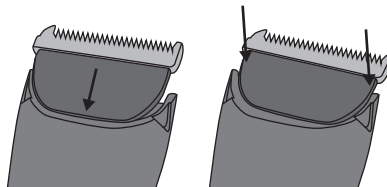
Cleaning the cutting head

1. Remove the cutting head by applying pressure to it while holding against it slightly to prevent the spring loaded cutting head from flying off.





2. Use the included brush to clean the cutting head and the inside of the clipper.



3. Refit the clipper head.

Lubricating the cutting head

1. Remove the cutting head from the clipper. Hold onto the trimmer head lightly while doing this as it is spring loaded.
2. Use the included brush to clean the cutting head and the inside of the clipper.
3. Slide the moveable part of the cutting head to either of the outer end positions.
4. Pinch until the two parts separate and drop a few drops of the included lubricating oil onto both the movable and stationary parts of the cutting head. Do not over-lubricate!
5. If you run out of lubricating oil, you may substitute it with sewing machine oil or similarly appropriate lubricants.
6. Wipe off any excessive lubricant and refit the cutting head.
7. Turn on the clipper so that the lubricant is distributed to all moving parts. Wipe off any excess lubricant.



Troubleshooting guide

The clipper does not start.	• The battery is discharged. Charge the battery by connecting it directly, via the clipper or via the charger station. • If the clipper is used with the mains lead, make sure that it is securely plugged in and that the wall socket is live. • Battery is flat, change it.
The battery does not charge.	• Make sure the mains lead is undamaged and is securely connected to both the wall and clipper socket.
The clipper motor runs slowly.	• Clean and lubricate the cutting head, refer to the <i>Care and maintenance</i> section above.
Unsatisfactory cutting results.	• The cutting head blades are blunt, change cutting head.

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

Specifications

Mains adaptor	In 100–240 V AC, 50/60 Hz Out 4.5 V, 1000 mA
Battery	2 × 1.2 V/1000 mA
Operating temperature	–10 to +40 °C
Trim length	0.5–30 mm
Charging time	9 hours
Operating time	50 min

Comes with 5 guide combs, a cleaning brush, scissors and lubricating oil.

Hårklippare

Art.nr 18-4667, 44-1576

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.

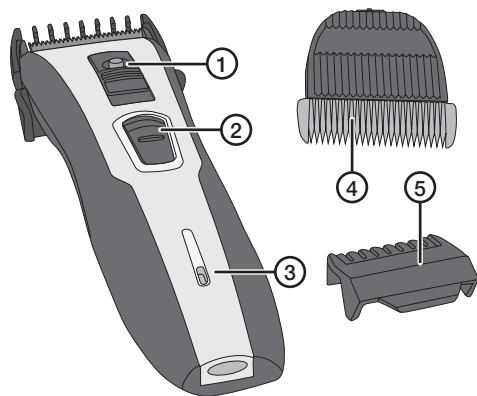
Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Använd aldrig hårklipparen om den på något sätt är skadad.
- Använd inte heller hårklipparen om den, kabeln eller något av tillbehören på något sätt är skadade.
- Placera aldrig hårklipparen så att den kan falla ned i vatten.
- Placera aldrig hårklipparen eller kabeln i närheten av starka värmekällor som t.ex. kokplattor eller öppen eld.
- Hårklipparen får endast anslutas till ett vägguttag där spänningen är 100–240 V AC.
- Dra alltid ut nätkabeln ur vägguttaget vid åska och när den inte används.
- Om hårklipparen används med nätkabeln ansluten, dra alltid ut nätkabeln ur vägguttaget när klippningen avslutas. Använd inte hårklipparen med nätkabeln ansluten vid åskväder.
- Produkten får användas av barn från 8 år och av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur den på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Låt aldrig barn leka med hårklipparen.
- Förvara hårklipparen torrt och frostfritt.
- Rengöring och skötsel får utföras av barn från 8 år i vuxens närvaro.
- Håll produkten och dess nätkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
- Hårklipparen är endast avsedd för privat bruk.
- Hårklipparen får inte demonteras eller användas på annat sätt än vad som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Hårklipparen får endast repareras med originalreservdelar av kvalificerad fackman.
- Använd endast bifogade tillbehör.

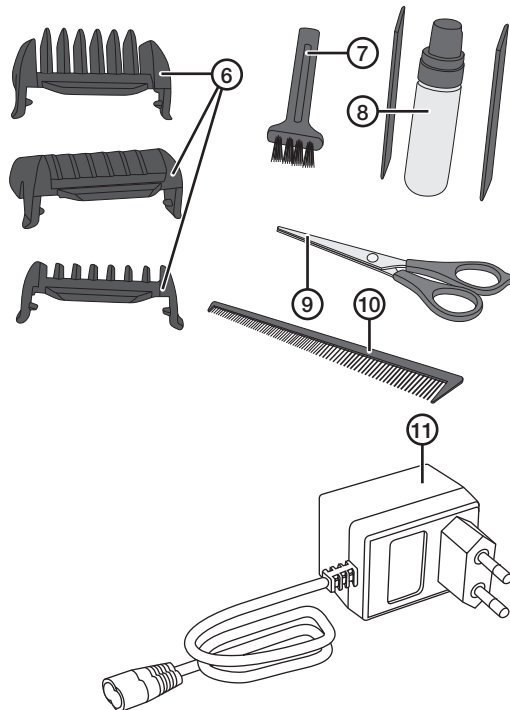
Knappar och funktioner



1. Inställning av klipplängder (0,5/1,2/1,9/2,5 mm)
2. [I/O] På/av
3. Laddindikator
4. Klipphuvud

Tillbehör

5. Urtunningskam
6. Distanskammar
7. Rengöringsborste
8. Olja för skärhuvud
9. Sax
10. Kam
11. Nätadapter



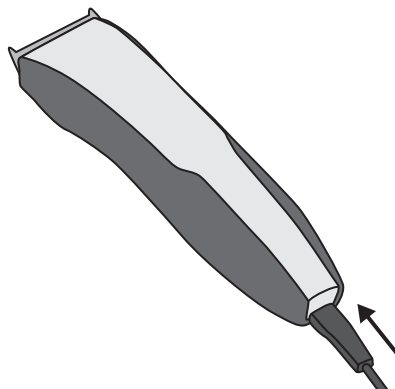
Laddning

Vid första laddning ska batteriet laddas tills det är fulladdat. Laddtid till fulladdat batteri vid första laddning är ca 16 timmar.

1. Anslut nätadaptern till ett vägguttag och sedan till anslutningen på hårklipparen.
2. Hårklipparens laddindikator lyser rött och visar att laddning pågår.
 - Fulladdat batteri räcker i ca 50 minuter.
 - Vid fulladdat batteri lyser laddindikatorn grönt.
 - Laddtiden till fulladdat batteri är ca 9 timmar.

Du kan också vid behov använda hårklipparen utan föregående laddning:

1. Anslut nätadaptern till ett vägguttag.
2. Anslut nätkabeln till hårklipparen.
3. Kom ihåg att ladda upp batteriet efter användning.
4. Använd inte klipparen mer än 1 timme med nätkabeln ansluten.



Obs!

Batteriets livslängd förkortas om klipparen används för ofta och länge med laddarens nätkabel ansluten. Ta för vana att ladda batteriet och använd klipparen utan att nätkabeln är ansluten.

Klippning

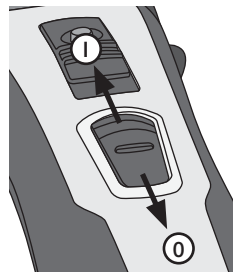
Obs! Klipphuvudet är mycket vasst. Var försiktig om hårklipparen används utan distanskam.

- Starta hårklipparen genom att skjuta [I/O] till läge **I**.
- Stäng av hårklipparen genom att skjuta [I/O] till läge **O**.

Använd endast hårklipparen till torrt hår.

Börja gärna med längre klipplängder för att sedan övergå till kortare.

Hårklipparen kan användas för olika klipplängder mellan 0,5 och 30 mm.

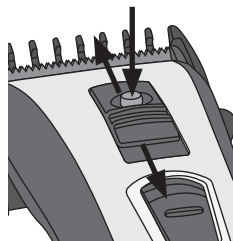


För hårlängder 0,5–2,5 mm

Använd hårklipparen utan distanskam och ställ in klipplängden med skjutreglaget.

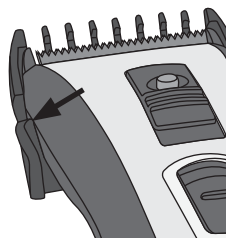
För hårlängder 4–30 mm

Använd distanskam. Det medföljer 5 olika distanskammar: 4–6, 10–12, 16–18, 22–24 och 28–30 mm samt en kam avsedd för att tunna ur håret. Använd skjutreglaget för att finjustera klipplängden då distanskam används.



Montering av distanskam

1. Kammarna har fästpiggar som ska sitta i de små hålen på hårklipparens sida. Sätt piggen i sitt hål på ena sidan och tryck den andra på plats.
2. Ta bort distanskammen genom att ta loss den ur hålet.

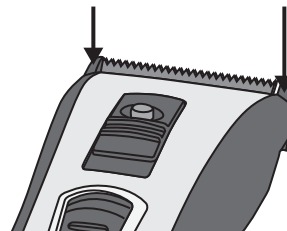


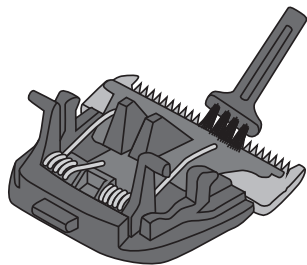
Skötsel och underhåll

- Rengör hårklipparen utvändigt med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Försök aldrig öppna batteriet.
- Se till att batteriets kontakter inte kortsluts. Stoppa aldrig batteriet i fickan tillsammans med nycklar eller mynt.
- Håll batteriet på avstånd från öppen eld.
- **Obs!** För att hårklipparen ska fungera optimalt behöver klipphuvudet regelbundet rengöras och smörjas.

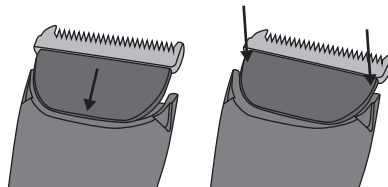
Rengöring av klipphuvud

1. Ta bort klipphuvudet genom att trycka på det samtidigt som du håller emot lätt, klipphuvudet är fjäderbelastat.





2. Borsta rent klipphuvudets och hårklipparens insida med den medföljande borsten.



3. Sätt tillbaka klipphuvudet.

Smörjning av klipphuvud

1. Ta bort klipphuvudet från hårklipparen. Håll emot lätt, klipphuvudet är fjäderbelastat.
2. Borsta rent klipphuvudets och hårklipparens insida med den medföljande borsten.
3. Skjut den rörliga delen av klipphuvudet till något av de yttre ändlägena.
4. Tryck isär delarna något och droppa några droppar av den medföljande oljan mellan klipphuvudets rörliga och fasta delar. Använd inte för mycket!
5. Om den medföljande oljan tar slut, använd symaskinsolja eller liknande.
6. Torka bort ev. överflödiga olja och sätt tillbaka klipphuvudet.
7. Starta hårklipparen några sekunder för att fördela oljan till alla delar. Torka bort ev. överflödiga olja.



Felsökningsschema

Hårklipparen startar inte.	- Batteriet är urladdat. Ladda batteriet eller anslut hårklipparen direkt till ett vägguttag. - Om hårklipparen används med nätkabeln ansluten, kontrollera att den är ordentligt ansluten och att det finns ström i vägguttaget. - Batteriet är förbrukat, byt batteri.
Batteriet laddas inte.	Kontrollera att nätkabeln är oskadad och rätt ansluten till vägguttag och hårklippare.
Hårklipparens motor går sakta.	Rengör och smörj klipphuvudet, se avsnitt <i>Skötsel och underhåll</i> ovan.
Hårklipparen klipper dåligt.	Klipphuvudets skär är slöa, byt klipphuvud.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter.

Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Nätadapter In 100–240 V AC, 50/60 Hz
Ut 4,5 V, 1000 mA

Batteri 2 × 1,2 V/1000 mA

Arbetstemperatur –10 till 40 °C

Klipplängd 0,5–30 mm

Laddtid 9 tim

Klipptid 50 min

5 tillsatskammar, rengöringsborste, sax och olja ingår.

Hårklipper

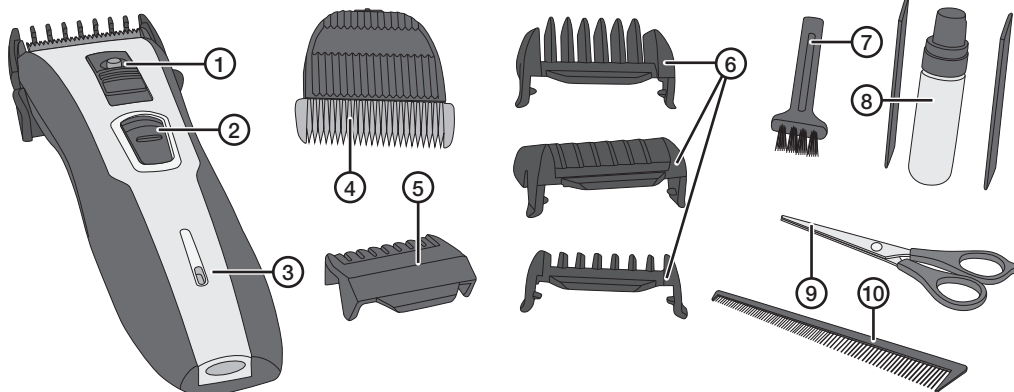
Art. nr. 18-4667, 44-1576

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet

- Bruk ikke produktet hvis det er skadet.
- Hårklipperen må heller ikke brukes hvis kabelen eller noe av tilbehøret er skadet.
- Produktet må ikke plasseres slik at den kan komme i kontakt med vann.
- Hårklipperen må aldri plasseres nær sterke varmekilder som f.eks. kokeplater eller åpen ild.
- Hårklipperen må kun kobles til strømuttak med spenning på 100–240 V AC.
- Trekk alltid støpselet ut fra strømuttaket ved tordenvær og når klipperen ikke er i bruk.
- Hvis hårklipperen brukes med strømkabelen tilkoblet, må kabelen trekkes ut fra strømuttaket når klippingen er fullført. Hårklipperen må ikke brukes med strømkabelen koblet til strømmettet ved tordenvær.
- Produktet kan benyttes av barn fra 8 år og av personer med funksjonshemming og manglende erfaring og kunnskap om produktet, dersom de har fått opplæring om sikker bruk av produktet. Det er dog viktig at de forstår faren ved bruk av det.
- La aldri barn leke med produktet.
- Apparatet må oppbevares tørt og frostfritt.
- Rengjøring og stell kan utføres av barn fra 8 års alderen med tilsyn av voksne.
- Hold produktet og strømledning utenfor barns rekkevidde (gjelder barn under 8 år).
- Produktet er kun beregnet for privat bruk.
- Hårklipperen må ikke demonteres eller modifiseres. Den må kun brukes som beskrevet i denne veiledningen.
- Produktet må kun repareres av kyndig servicepersonell og med originale reservedeler.
- Bruk kun tilbehør som følger med produktet!

Knapper og funksjoner



1. Innstilling av klippelengde (0,5/1,2/1,9/2,5 mm)
2. [I/O] På/av
3. Ladeindikator
4. Klippehode

Tilbehør

5. Kam for tynning
6. Distansekammer
7. Rengjøringsbørste
8. Olje til skjærhodet
9. Saks
10. Kam
11. Strømadapter

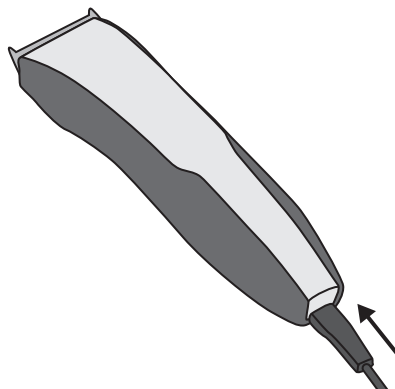
Lading

Før klipperen brukes første gang skal batteriet lades helt opp. Ladetid til fulladet batteri er ca. 16 timer.

- Strømadapteren kobles først til et strømuttak og deretter til hårklyperen.
- Hårklyperens ladeindikator lyser rødt og viser at lading pågår.
- Et fulladet batteri varer i ca. 50 minutter.
- Når batteriet er fulladet lyser ladeindikatoren grønt.
- Ladetid til fulladet batteri er ca. 9 timer.

Du kan også ved behov bruke hårklyperen uten at batteriet er ladet:

1. Strømadapteren kobles til et strømuttak.
2. Strømkabelen kobles til hårklyperen.
3. Husk å lade batteriene etter bruk.
4. Bruk ikke klipperen i mer enn 1 timer med ladekabel tilkoblet.



Obs!

Batterienes levetid forkortes hvis klipperen brukes for ofte og lenge med kabelen koblet til. Ha for vane å lade batteriene og bruk klipperen uten ladekabel koblet til.

Klipping

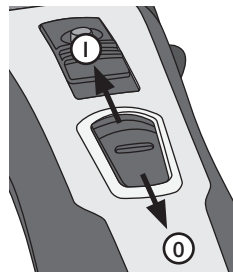
Obs! Knivene er svært skarpe. Vær forsiktig når klipperen brukes uten distansekammen.

- Hårklyperen startes ved at strømbryteren (2) skyves til I-posisjon.
- Hårklyperen stenges ved at strømbryteren skyves til 0.

Bruk hårklyperen kun i tørt hår.

Begynn gjerne med lengre klippelengder og skift deretter til kortere.

Hårklyperen kan stilles inn på forskjellige klippelengder, fra 0,5 til 30 mm.

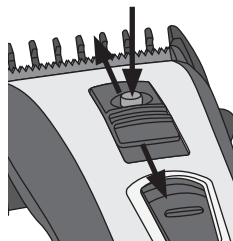


Til hårlengdene 0,5–2,5 mm

Bruk hårklipperen uten distansekam og still inn klippelengden med skyvejusteringen.

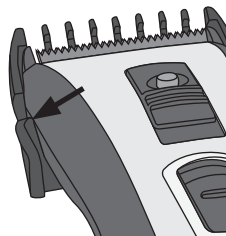
For hårlengder på 4–30 mm

Bruk distansekam. 5 forskjellige distansekammer følger med: 4–6, 10–12, 16–18, 22–24 og 28–30 mm, samt en kam til tynning av håret. Benytt skyvejusteringen for å finjustere klippelengden når distansekammen benyttes.



Montering av distansekam

1. Kammene har festepigget som skal sitte i de små hullene på klipperens sider. Plasser piggen i hullet på den ene siden og trykk deretter den andre på plass.
2. Distansekammen fjernes ved at den trykkes ut av hullet.



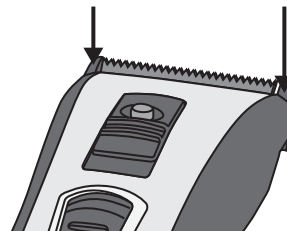
Stell og vedlikehold

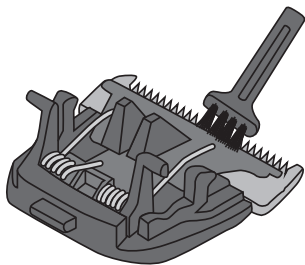
Rengjør produktet utvendig med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.

- Forsøk aldri å åpne batteriet.
- Pass på så ikke batteriets kontakter kortsluttes. Batteriet må ikke puttes i lommen sammen med nøkler eller mynter.
- Hold batteriet unna åpen ild.
- **Obs!** For at hårklipperen skal fungere optimalt trenger klippehodet regelmessig rengjøring og smøring.

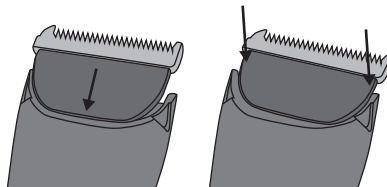
Rengjøring av klippehode

1. Fjern klippehodet ved å trykke på det samtidig som du holder lett mot. Klippehodet er fjærbelastet.





2. Børst klippehodets og hårklipperens innside med den medfølgende børsten.



3. Sett klippehodet på plass igjen.

Smøring av klippehode

1. Fjern klippehodet fra hårklipperen. Hold lett mot, klippehodet er fjærbelastet.
2. Børst klippehodets og hårklipperens innside med den medfølgende børsten.
3. Skyv den bevegelige delen av klippehodet til en av de ytre innstillingene.
4. Trykk delene fra hverandre og drypp noen dråper av den medfølgende oljen mellom klippehodets bevegelige og faste deler. Bruk ikke for mye smøring!
5. Hvis du går opp for den medfølgende oljen kan du bruke symaskinolje eller tilsvarende.
6. Tørk bort eventuelt spill og fest klippehodet igjen.
7. Start klipperen og kjør den i noen få sekunder slik at oljen når alle delene. Tørk opp eventuelt overflødig olje.



Feilsøking

Klipperen starter ikke.	- Batteriet er utladet. Batteriet må lades eller klipperen kan kjøres med strøm direkte fra nettet med kabel. - Hvis klipperen brukes med strømkabel koblet til må man kontrollere at den er skikkelig koblet til og at det er strøm i strømuttaket. - Batteriet er utbrukt, skift batteri.
Batteriet lades ikke.	Kontroller at strømkabelen er hel og ikke har skader og at kobling til strømuttak er riktig.
Motoren til klipperen går sakte.	Rengjør og smør klippehodet, se avsnitt <i>Stell og vedlikehold</i> ovenfor.
Klipperen klipper dårlig:	Klippehodets skjær er sløve. Skift dem ut.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter.
Hvis du er usikker, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Nettadapter	Inn 100–240 V AC, 50/60 Hz Ut 4,5 V, 1000 mA
Batteri	2 × 1,2 V/1000 mA
Arbeidstemperatur	–10 til 40 °C
Klippelengde	0,5–30 mm
Ladetid	9 timer
Driftstid	50 minutter

5 tilsatskammer, rengjøringsbørste, saks og olje medfølger.

Kotiparturi

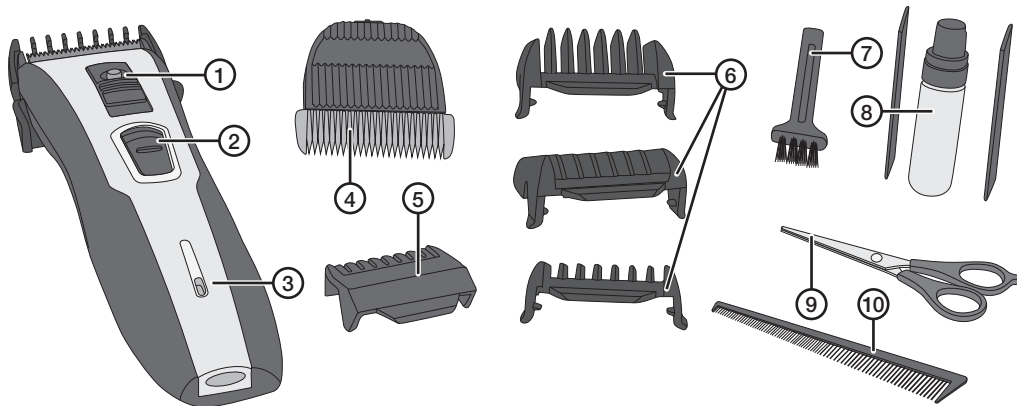
Tuotenro 18-4667, 44-1576

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Älä käytä kotiparturia, jos se on vahingoittunut.
- Älä käytä kotiparturia myöskään, jos johto tai jokin tarvike on vahingoittunut.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, josta se voi tippua veteen.
- Älä sijoita laitetta tai sen johtoa voimakkaan lämmönlähteen, kuten liedan tai avotulen, läheisyyteen.
- Laitteen saa liittää ainoastaan pistorasiaan, jonka jännite on 100–240 V AC.
- Irrota virtajohto aina pistorasiasta ukkosella sekä kun sitä ei käytetä.
- Jos laitetta käytetään virtajohdon kanssa, irrota virtajohto aina pistorasiasta, kun lopetat laitteen käytön. Älä käytä laitetta virtajohdon kanssa ukkosella.
- Laitetta saavat käyttää vain yli 8-vuotiaat. Henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen käytön turvallisuuteen vaikuttavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Säilytä laitetta kuivassa paikassa, jossa lämpötila ei laske nollan alapuolelle.
- Yli 8-vuotiaat lapset saavat puhdistaa laitteen aikuisen valvonnassa.
- Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- Laitetta ei saa purkaa eikä käyttää muilla tavoilla, kuin käyttöohjeessa on kuvattu.
- Vain valtuutettu henkilö saa korjata laitteen, ja siinä saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- Käytä ainoastaan mukana tulevia varusteita.

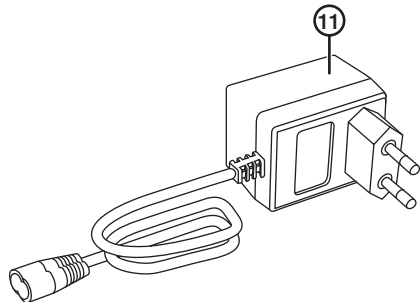
Painikkeet ja toiminnot



1. Leikkuupituuden asetus (0,5/1,2/1,9/2,5 mm)
2. [I/O] Virtakytkin
3. Latauksen merkkivalo
4. Leikkuupää

Tarvikkeet

5. Ohennuskampa
6. Ohjauskammat
7. Puhdistusharja
8. Leikkuupään öljy
9. Sakset
10. Kampa
11. Muuntaja



Lataus

Akku tulee ladata täyteen ensimmäisellä latauskerralla. Täydessä latauksessa kestää noin 16 tuntia.

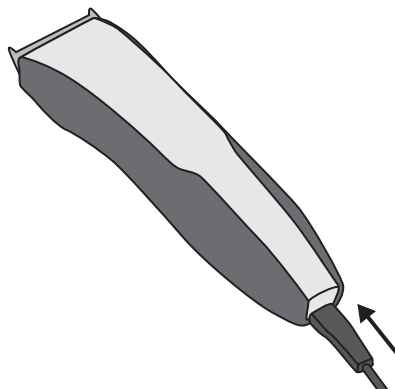
- Liitä muuntaja pistorasiaan ja kotiparturiin.
- Kotiparturin latauksen merkkivalo palaa punaisena latauksen aikana.
- Täyteen ladattu akku kestää noin 50 minuuttia.
- Latauksen merkkivalo palaa vihreänä, kun akku on täynnä.
- Täydessä latauksessa kestää noin 9 tuntia.

Kotiparturia voidaan myös tarvittaessa käyttää ennen latausta:

1. Liitä muuntaja seinäpistorasiaan.
2. Liitä virtajohto kotiparturiin.
3. Muista ladata akku käytön jälkeen.
4. Älä käytä kotiparturia yhtäjaksoisesti yli tunnin ajan, kun virtajohto on pistorasiassa.

Huom.!

Akun elinikä lyhenee, jos kotiparturia käytetään liian usein ja pitkään virtajohdon kanssa. Ota tavaksi ladata akku täyteen ja käyttää kotiparturia ilman virtajohtoa.



Leikkaaminen

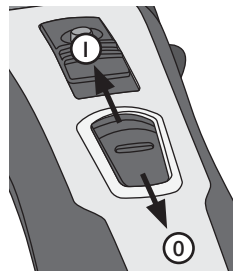
Huom.! Leikkuupää on erittäin terävä. Ole varovainen jos käytät kotiparturia ilman ohjauskampaa.

- Käynnistä kotiparturi työntämällä [I/O] kohtaan I.
- Sammuta kotiparturi työntämällä [I/O] kohtaan O.

Leikkaa ainoastaan kuivia hiuksia.

Kannattaa aloittaa ensin pidemmällä leikkuupituudella ja siirtyä sitten lyhyempään leikkuupituuteen.

Kotiparturilla voidaan leikata eri pituuksia: 0,5–30 mm.

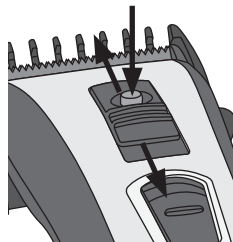


Leikkuupituudet 0,5–2,5 mm

Käytä kotiparturia ilman ohjauskampaa ja aseta leikkuupituus kotiparturin säätimellä.

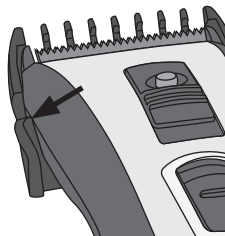
Käytä ohjauskampaa pituuksille 4–30 mm

Pakkauksen mukana tulee 5 eripituista ohjauskampaa. 4–6, 10–12, 16–18, 22–24 ja 28–30 mm sekä ohennuskampa. Hienosäädä leikkuupituus säätimellä, kun käytät ohjauskampaa.



Ohjauskamman asentaminen

1. Kammoissa on kiinnityspiikit, joiden tulee osua kotiparturin sivuilla oleviin pieniin reikiin. Laita piikit reikiin toisella puolella ja paina toinen puoli paikalleen.
2. Irrota ohjauskampa nostamalla se pois rei'istä.

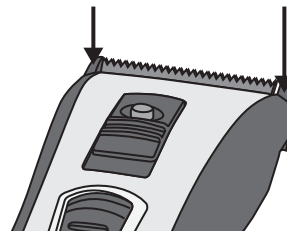


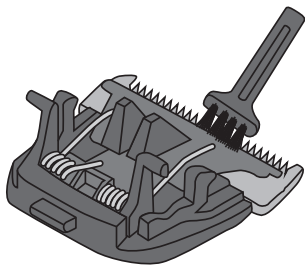
Huolto ja puhdistaminen

- Pyyhi kotiparturi kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Älä avaa akkua.
- Varmista että akun navat eivät joudu oikosulkuun. Älä laita akkuja taskuun avainten tai kolikoiden kanssa.
- Älä altista akkua avotulelle.
- **Huom.!** Kotiparturin moitteettoman toiminnan varmistamiseksi leikkuupää tulee puhdistaa ja voidella säännöllisesti.

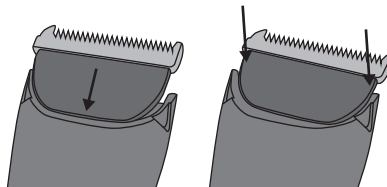
Leikkuupään puhdistaminen

1. Irrota leikkuupää painamalla ja pitämällä sitä samalla vastaan. Leikkuupää on jousitettu.





2. Harjaa leikkuupään ja kotiparturin sisäpuoli puhtaaksi mukana tulevalla harjalla.



3. Laita leikkuupää takaisin paikalleen.

Leikkuupään voiteleminen

1. Irrota leikkuupää kotiparturista. Paina vastaan kevyesti, leikkuupäässä on jouset.
2. Harjaa leikkuupään ja kotiparturin sisäpuoli puhtaaksi mukana tulevalla harjalla.
3. Työnnä leikkuupään liikkuva osa ääriasentoon.
4. Paina osia hieman erilleen ja laita muutama tippa mukana tulevaa öljyä leikkuupään liikkuvien ja kiinteiden osien väliin. Älä käytä liikaa!
5. Jos pakkauksen mukana tullut öljy loppuu, hanki ompelukoneöljyä tai vastaavaa.
6. Pyyhi pois ylimääräinen öljy ja laita leikkuupää takaisin paikalleen.
7. Käynnistä kotiparturi muutaman sekunnin ajaksi, jotta öljy leviää kaikkiin osiin. Pyyhi pois ylimääräinen öljy.



Vianhakutaulukko

Kotiparturi ei käynnisty.	- Akku on tyhjä. Lataa akku tai liitä kotiparturi pistorasiaan. - Jos käytät virtajohtoa, varmista että se on liitetty kunnolla ja että pistorasiassa on virtaa. - Akku on loppu, vaihda akku.
Akku ei lataudu.	Varmista että virtajohto on kunnossa ja liitetty oikein pistorasiaan ja kotiparturiin.
Kotiparturi käy liian hitaasti.	Puhdista ja voitele leikkuupää. Katso kappale <i>Huolto ja puhdistaminen</i>.
Kotiparturi leikkaa huonosti.	Leikkuupään terät ovat tylsät. Vaihda leikkuupää.

Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä.
Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Muuntaja	Tulo 100–240 V, 50/60 Hz Lähtö 4,5 V, 1000 mA
Akku	2 × 1,2 V/1000 mA
Työskentelylämpötila	–10 °C...+40 °C
Leikkuupituus	0,5–30 mm
Latausaika	9 tuntia
Käyttöaika	50 minuuttia

Mukana 5 ohjauskampaa, puhdistusharja, sakset ja öljyä.

Haarschneider

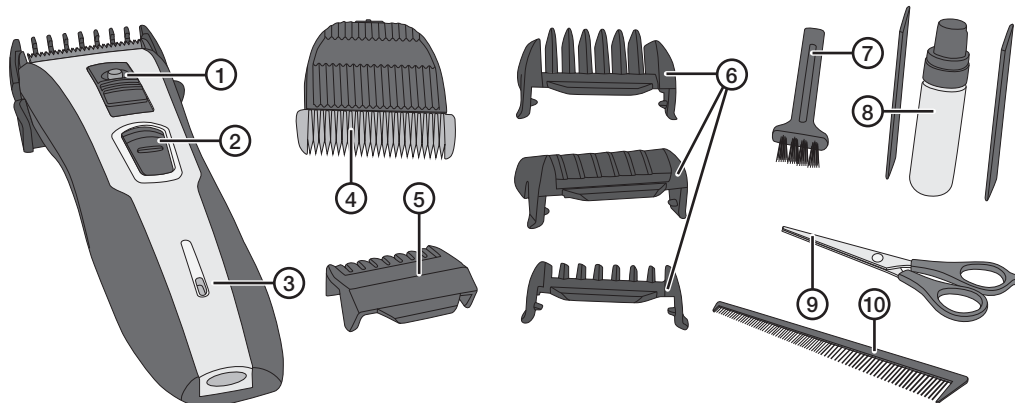
Art.Nr. 18-4667, 44-1576

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise

- Das Gerät nicht betreiben, wenn es auf irgendeine Weise beschädigt ist.
- Das Gerät nicht betreiben, wenn dieses, das Netzkabel oder eines der Zubehöre beschädigt ist.
- Das Gerät immer so aufstellen, dass es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann.
- Das Gerät oder dessen Kabel nie in der Nähe von Wärmequellen wie Feuer oder Herdplatten platzieren.
- Das Gerät nur an Steckdosen mit 100–240 V AC anschließen.
- Bei Nichtbenutzung oder Gewitter stets den Netzstecker ziehen.
- Wird das Gerät mit angeschlossenem Netzkabel betrieben dieses nach der Benutzung stets abziehen. Das Gerät bei Gewitter nicht mit angeschlossenem Netzkabel betreiben.
- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, bzw. mangelnder Erfahrung/Wissen geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen.
- Kein Kinderspielzeug.
- Das Gerät trocken und frostfrei aufbewahren.
- Reinigung und Wartung kann von Kindern ab 8 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Das Gerät inklusive Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren halten.
- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch vorgesehen.
- Das Gerät niemals verändern oder zweckentfremden.
- Reparaturen nur von qualifizierten Servicetechnikern und mit Originalzubehör durchführen lassen.
- Nur das mitgelieferte Zubehör verwenden.

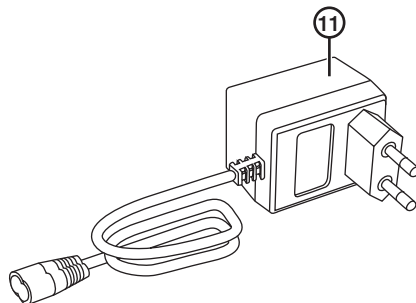
Tasten und Funktionen



1. Schnittlängeneinstellung (0,5/1,2/1,9/2,5 mm)
2. [I/O] Ein/aus
3. Ladeanzeige
4. Scherkopf

Zubehör

5. Effilierkamm
6. Abstandskämme
7. Reinigungsbürste
8. Öl für den Scherkopf
9. Schere
10. Kamm
11. Netzteil



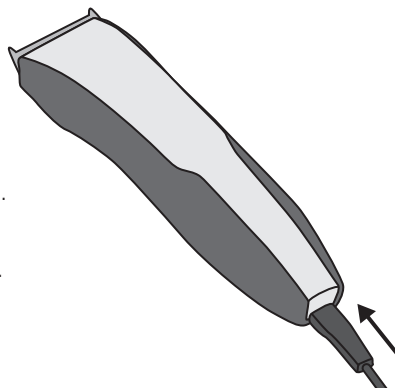
Laden

Beim ersten Ladevorgang den Akku vollständig aufladen.
Beim ersten Mal dauert es ca. 16 Stunden, bis der Akku vollständig geladen ist.

- Das Netzteil an eine Steckdose und an den Anschluss des Gerätes anschließen.
- Die Ladestandsanzeige des Gerätes leuchtet rot und zeigt, dass der Ladevorgang läuft.
- Ein vollgeladener Akku hat eine Betriebsdauer von ca. 50 min.
- Ist der Akku vollständig geladen, leuchtet die Ladestandsanzeige grün.
- Es dauert ca. 9 Stunden, bis der Akku vollständig geladen ist.

Bei Bedarf kann der Haarschneider auch ohne vorheriges Laden benutzt werden:

1. Das Netzteil in die Steckdose stecken.
2. Das Netzkabel an das Gerät anschließen.
3. Nach der Benutzung den Akku laden.
4. Das Gerät mit direkt angeschlossenem Netzkabel nicht länger als 1 Std. am Stück benutzen.



Hinweis:

Häufige und andauernde Benutzung des Haarschneiders mit direkt angeschlossenem Netzteil kann die Lebensdauer des Akkus beeinträchtigen. Um die Akkus zu schonen, das Gerät im Akkubetrieb benutzen.

Rasenmähen

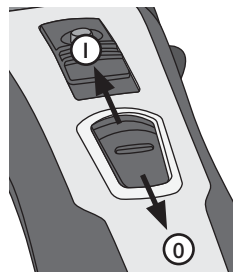
Hinweis: Die Klinge ist sehr scharf. Bei der Benutzung ohne Abstandskamm besonders vorsichtig sein.

- Um das Gerät einzuschalten, [I/O] auf Position **I** schieben.
- Um das Gerät auszuschalten, [I/O] auf Position **0** schieben.

Das Gerät nur für trockenes Haar benutzen.

Es empfiehlt sich, zuerst mit einer größeren Schnittlänge anzufangen und dann diese dann zu verkürzen.

Die Schnittlänge des Gerätes ist einstellbar von 0,5 bis 30 mm.

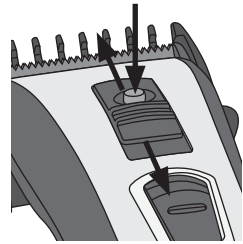


Für Haarlänge 0,5–2,5 mm

Das Gerät ohne Abstandskamm benutzen und die Schnittlänge mit dem Schieberegler einstellen.

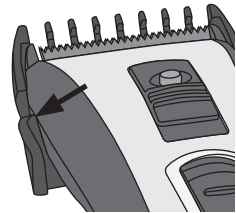
Für Haarlänge 4–30 mm

Für Haarlänge 4–30 mm, einen Abstandskamm benutzen. Es gibt 5 verschiedene Abstandskämme. 4–6, 10–12, 16–18, 22–24 und 28–30 mm sowie einen Kamm zum Ausdünnen. Bei der Benutzung mit Abstandskamm kann die Schnittlänge mit dem Schieberegler angepasst werden.



Aufsetzen des Abstandskamms

1. An den Kämmen befinden sich Stifte zur Befestigung an den kleinen Löchern an der Seite des Haarschneiders. Den Stift auf der einen Seite in das Loch setzen und dann auf der anderen Seite einrasten lassen.
2. Zum Abnehmen des Abstandskammes diesen aus den Löchern drücken.



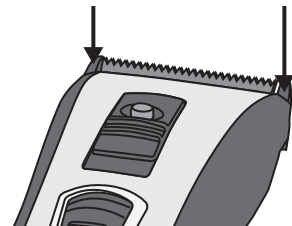
Pflege und Wartung

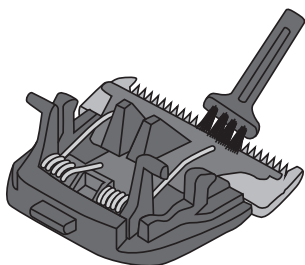
Den Haarschneider von außen mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.

- Niemals versuchen, den Akku zu öffnen.
- Sicherstellen, dass die Kontakte des Akkus nicht kurzgeschlossen werden. Nie einen Akku zusammen mit Schlüsseln oder Münzen z. B. in einem Beutel aufbewahren.
- Den Akku von offenen Flammen fernhalten, Explosionsgefahr.
- **Hinweis:** Um einen dauerhaften fehlerfreien Betrieb zu gewährleisten, muss der Schneidkopf regelmäßig gesäubert und geschmiert werden.

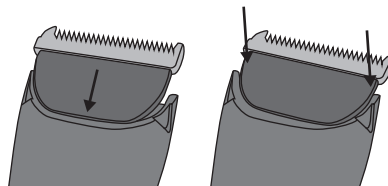
Reinigung des Schneidkopfes

1. Um den Scherkopf abzunehmen, gleichzeitig darauf drücken und entgegen halten, der Scherkopf ist federbelastet.





2. Den Scherkopf und die Innenseite des Haarschneiders mit der mitgelieferten Bürste reinigen.



3. Den Scherkopf wieder aufsetzen.

Schmieren des Scherkopfes

1. Den Schneidkopf vom Haarschneider abnehmen. Leicht dagegen halten, der Schneidkopf ist federbelastet.
2. Den Scherkopf und die Innenseite des Haarschneiders mit der mitgelieferten Bürste reinigen.
3. Den beweglichen Teil des Schneidkopfes auf eine der äußeren Positionen schieben.
4. Die Teile etwas auseinander drücken und ein paar Tropfen des mitgelieferten Öls zwischen die beweglichen und festen Teile des Schneidkopfes geben. Dabei sparsam vorgehen.
5. Wenn das mitgelieferte Öl verbraucht ist kann Nähmaschinenöl o. Ä. benutzt werden.
6. Eventuell überschüssiges Öl abwischen und den Schneidkopf wieder anbringen.
7. Den Haarschneider für ein paar Sekunden einschalten, damit sich das Öl gut verteilt. Ggf. überschüssiges Öl abwischen.



Fehlersuche

Das Gerät startet nicht.	• Der Akku ist leer. Den Akku laden oder den Haarschneider direkt an eine Steckdose anschließen. • Wenn das Gerät mit angeschlossenem Netzteil benutzt wird sicherstellen, dass dieses ordentlich angeschlossen ist und dass Strom aus der Steckdose kommt. • Der Akku ist verbraucht, einen neuen einsetzen.
Der Akku wird nicht geladen.	• Sicherstellen, dass, das Netzkabel unbeschädigt ist und fest in Steckdose und Gerät sitzt.
Der Motor des Haarschneiders läuft langsam.	• Den Schneidkopf reinigen und schmieren, siehe oben, Abschnitt <i>Pflege und Wartung</i>.
Das Gerät schneidet schlecht.	• Die Klingen des Schneidkopfes sind stumpf. Den Schneidkopf auswechseln.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Netzteil	Primärspannung 100–240 V, 50/60 Hz Ausgehend 4,5 V, 1000 mA
Akku	2 × 1,2 V/1000 mA
Betriebstemperatur	–10 bis 40 °C
Schnittlänge	0,5–30 mm
Ladezeit	9 h
Betriebsdauer	50 min

Inklusive 5 Aufsatzkämme, Reinigungsbürste, Schere und Schmieröl.

Sverige

Kundtjänst	tel: 0247/445 00 fax: 0247/445 09 e-post: kundservice@clasohlson.se
Internet	www.clasohlson.se
Post	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter	tlf.: 23 21 40 00 faks: 23 21 40 80 e-post: kundesenter@clasohlson.no
Internett	www.clasohlson.no
Post	Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu	puh.: 020 111 2222 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi
Internet	www.clasohlson.fi
Osoite	Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

Great Britain

Customer Service	contact number: 020 8247 9300 e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk
Internet	www.clasohlson.co.uk
Postal	10 – 13 Market Place Kingston Upon Thames Surrey KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice	Unsere Homepage www.clasohlson.de besuchen und auf Kundenservice klicken.
---------------	--

clas ohlson